

丛书主编：郑金洲

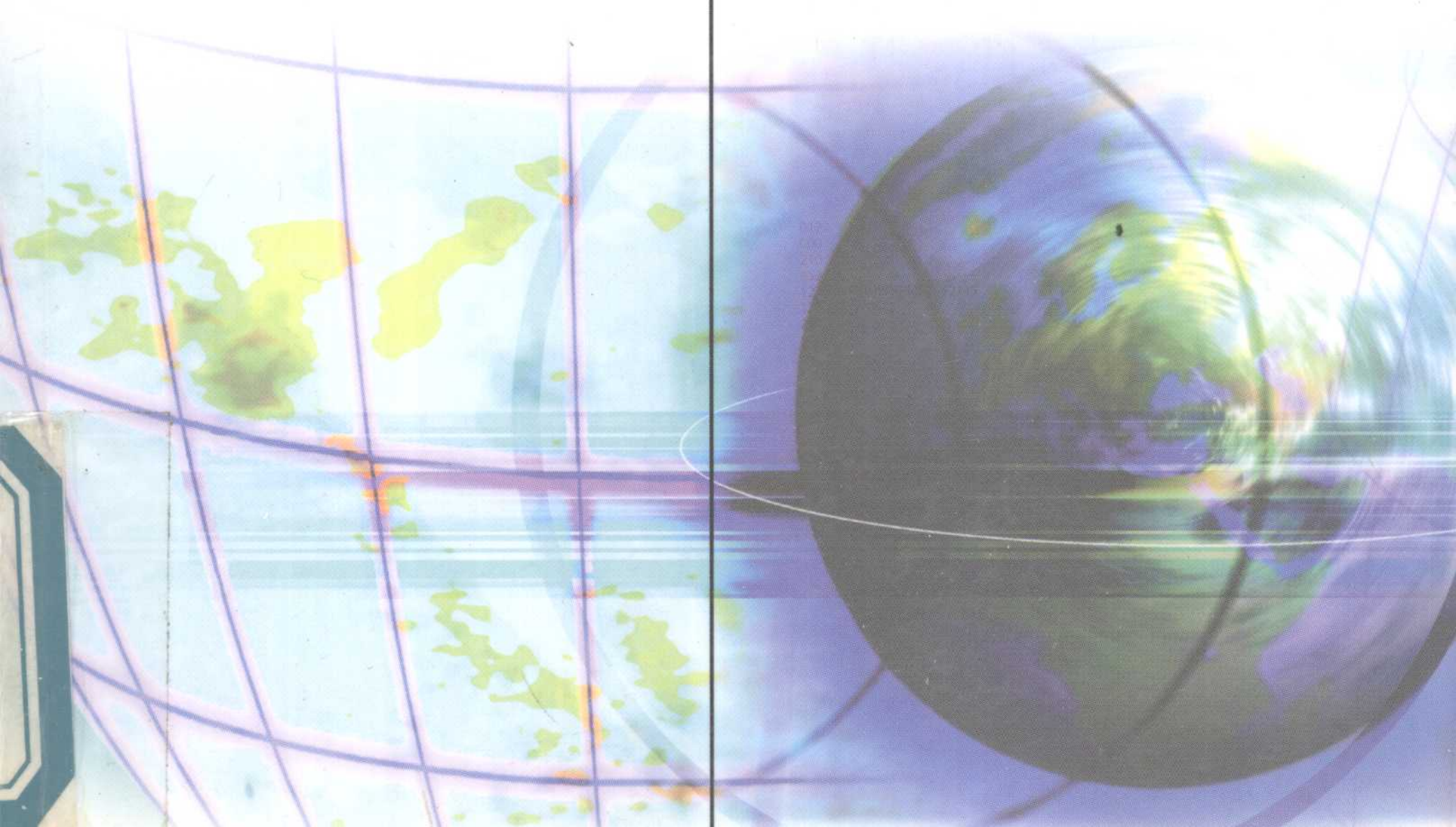
全球

教育发展  
新路向  
丛书

QUANQIU  
JIAOYU  
FAZHAN  
XINLUXIANG  
CONGSHU

# 多元文化教育

郑金洲



□丛书主编 郑金洲

# 全球教育发展新方向丛书

QUANQIU  
JIAOYU  
FAZHAN  
XINLUXIANG  
CONGSHU

## 多元文化教育

郑金洲

天津教育出版社  
TIANJINJIAOYUCHUBANSHE

## 图书在版编目 (CIP) 数据

多元文化教育 / 郑金洲著. — 天津: 天津教育出版社, 2004

(全球教育发展新路向丛书 / 郑金洲主编)

ISBN 7 - 5309 - 3846 - 0

I.多... II.郑... III.教育理论—理论研究  
IV.G40

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 106497 号

全球教育发展新路向丛书

### 多元文化教育

---

出版人 肖占鹏

---

选题策划 张纪欣

作者 郑金洲

责任编辑 王艳超 张纪欣

装帧设计 刘希立

---

出版发行 天津教育出版社

天津市和平区西康路 35 号

邮政编码 300051

经 销 新华书店

印 刷 河北新华印刷二厂

版 次 2004 年 3 月第 1 版

印 次 2004 年 3 月第 1 次印刷

规 格 32 开(850×1168 毫米)

字 数 160 千字

插 页 2

印 张 7.25

印 数 1 - 3000

---

书 号 ISBN 7 - 5309 - 3846 - 0/G·3277

定 价 12.00 元

● 选题策划 张纪欣

● 责任编辑 王艳超 张纪欣

● 装帧设计 刘希立

## 总 序

全球化作为经济、政治、文化的整体性甚至带有一体化性质的发展过程，正在越来越深地影响着我们的生活，将我们的思想和行为拖入全球的旋涡。生活在这个世界上的人们无论愿意与否，随着经济全球化过程的展开，包括教育等在内的诸多方面都会或多或少呈现出全球化的色彩。具有全球眼光，占有世界信息，具备国际视野，已经成为做好教育研究和实践工作的前提条件。

大概也是有鉴于此，教育界继 20 世纪 80 年代初、中期以后，又兴起了新一轮的翻译热潮，新兴的国际教育理论在翻译的论著中得到了一定的体现。应该说，这对于推进我国的教育理论研究和实践工作，都发挥了积极的促进性的作用。但在阅读这些翻译的著作时，我们也会自觉不自觉地意识到存在的以下问题：一是由于每一理论和实践潮流都是与其产生的特定文化背景相联系的，都是用其特定的文字表达的，都是由深藏其后的特定思维方式支配的，即使翻译为中文，也难以为广大读者理解掌握，中小学教师的“阅

读困难”也就相伴而生了。二是翻译的著作分属各家各派,论述零散,观点凌乱,阅读者常常陷入一种“只见树木,不见森林”的状态,难以确切认识各种教育主张的实践意义,难以梳理出教育理论的源流关系。三是翻译著作所反映的实践行为是与其理论产生土壤相一致的,观照的是特定状态下的实践,阐释的也是作者熟稔的某些教育实践行为,难以有效说明我国基础教育发展与改革中所面临的问题,难以有针对性地使我国中小学教师摆脱所面临的困境。

客观来讲,这些问题既不能归罪于原作者,也不能归罪于翻译工作,因为翻译就是要忠实反映原著,尽力做到“信”、“雅”、“达”——把原著用通畅、生动的文字形式表达出来了,翻译的任务也就完成了。但对读者来说,在理解原著的基础上,还需要结合自身的教育实践加以分析,探讨在自身的教育教学中实践这种理论的种种可能性,在西方教育理论与自身教育实践之间铺设起一座桥梁。否则的话,这些国际性的理论充其量仅仅是理论而已,仅仅是些新的知识性信息而已,除此别无其他。

如何让中小学教师如同专业研究者一样,真切地感受全球性的、国际化的教育理论,并且能在感受、理解的基础上将其融入自己的知识框架体系,进而亲身实践这些理论,转变教育教学行为?应该说,这是在全

球化浪潮侵袭中摆在教育理论研究者面前的一个难题。

正是从破解这一难题的立场出发，我们编写了这套“全球教育发展新路向”丛书。

丛书由5册构成，分别为《可持续发展教育》、《多元文化教育》、《建构主义教学》、《多元智能教学》、《案例教学》。前两者呈现的是全球社会经济、文化发展变革背景下教育整体的新形态、新变化，后三者反映的是教学领域和教师教育领域全球变革的新动向、新方法。在编写过程中，我们力求语言表达直白、浅显；力求在相对完整、准确叙述这些教育教学类型的同时，进行客观的分析与评判；力求在对这些教育教学类型加以理论分析的同时，运用案例、事例、实例等不同方式对实践加以解读与导引；力求在以全球化视野引介全球教育新理论的同时，从中国本土教育实践出发对其进行必要的加工与改造。所有这一切，无非出于一个目的，让中小学教师、教育管理工作能读、能学、能做，实现全球化理论向本土教育实践的转化，向学校、教师、班级教育教学的转化，向学校具体管理行为的转化。

之所以选择这样5个专题作为丛书的内容，是因为它们是近年来在全球范围内引发反响较为强烈，而国内基础教育改革与发展又至需关注的5种教育教学类型。其中有的理论，如建构主义教学、多元智能教学，

已或多或少地体现于课程与教学领域，一定程度上左右着国家课程决策和学校情境中的教学；有的理论，如案例教学，在国内初见端倪，但不少中小学教师和行政管理人员尚不明就里；有的理论，如可持续发展教育、多元文化教育，尚未引起足够重视，而当今我国又迫切需要在学校实践中大力推进实施。这些教育理论打开了一扇又一扇窗户，使教育实际工作者能够在拓展视野的同时，形成教育实践的新视阈，最终构筑起教育实践的新行为。

面向中小学教育实际工作者编写这样的丛书，这虽然不是第一次，但为数不多。化简为繁，化理论为实践，化学问为智慧，不同的转化需要不同的思维方式、行为方式、话语方式，不同的转化也会造成信息转化过程中的“失真”，导致读者的“误读”。虽然我们在编写中努力避免这一点，但恐力不能逮，缺漏难免，敬希读者匡正！

郑金洲

于华东师范大学基础教育改革与发展研究所

2003年10月1日



<b>第一章 多元文化时代中的教育</b> .....	1
一、多元文化与文化多元论.....	1
二、中国社会转型与多元文化时代的到来.....	5
三、多元文化对教育的冲击.....	9
<b>第二章 多元文化教育的含义与目标</b> .....	20
一、多元文化教育的含义.....	20
二、多元文化教育的目标.....	29
三、对多元文化教育的评论.....	35
四、多元文化教育的中国特征.....	42
<b>第三章 教育中的多元文化类型</b> .....	47
一、教育中多元文化类型的分析框架.....	47
二、教育中的多元文化形式.....	51
三、教育在多元文化中承担的角色.....	71
<b>第四章 多元文化课程</b> .....	77
一、传统课程设计存在的文化缺陷.....	77
二、多元文化课程的开发.....	86
<b>第五章 多元文化教学</b> .....	102
一、多元文化教学的目标.....	102
二、多元文化教学的基本要求.....	107
<b>第六章 多元文化教育中的教师</b> .....	140
一、多元文化教育对教师素质的要求.....	140
二、多元文化教育中教师角色的转变.....	146
三、多元文化教育背景下的教师教育.....	161

<b>第七章 多元文化教育中的学生</b> ·····	168
一、多元文化带来的学生变化·····	168
二、多元文化教育中学生素质的培养·····	184
<b>第八章 全球化背景下的多元文化     教育</b> ·····	203
一、全球化是什么·····	203
二、全球化背景下多元文化的新特点·····	206
三、全球化背景下多元文化教育的新形式 ——国际理解教育·····	214
<b>后 记</b> ·····	224

# 第一章

## 多元文化时代中的教育

文化与教育息息相关。抛开文化,无法理解教育;抛开了教育,文化也无由存在与发展。文化与教育的这种密不可分的“亲缘”关系,使得文化的深刻嬗变都会在一定程度上引发教育上的震动与变革。

### 一、多元文化与文化多元论

#### (一) 多元文化的由来

“多元文化”这一术语,在西方 20 世纪 20 年代就已经出现,但它作为一种社会思潮引起人们的关注,还是 20 世纪五六十年代以后的事情。

20 世纪 50 年代以后,科学技术在世界范围内获得了很大的发展,并对世界经济、社会思想和文化等方面的结构变化产生了深刻影响。随着发达国家与发展中国家合作交流机会的增多,各国间的依存性日趋加强,而且面临的共同性问题和相似问题越来越多,现代化理论——这种关于现代发展中国家社会变迁的“最流行、最丰富的理论”<sup>1</sup>应运而生。它以西方的文化特征为参照,将社会划分为传统与现代两部分,提出传统

1. 胡格韦尔德著,白桦等译:《发展社会学》,四川人民出版社 1987 年版,第 66 页。

社会与现代社会的区别就在于文化特征上的差异。由于社会系统的各组成部分及其特征之间是一种相互依赖、相互包容的关系,具有“结构上的互容性”,所以随着以经济技术为标志的“现代文化丛”的传播,西方工业文明的价值、观念、道德会在世界范围内推广开来。换句话说,现代化的程度越高,已有的传统的东西被遗弃的就越多,文化间的差异就越小。

当时,“多元文化”指代的是两种文化现象:一是殖民地和后殖民地社会的文化。在这种社会中,既存在着殖民国家的统治文化(特别是欧洲文化),也存在原居民的种族或民族文化,即两种差异悬殊的文化并存。二是指不同的民族文化。它指具有不同社会和文化来源的民族虽共同生存着,但各民族之间以及各民族群体之间的文化特性有着较大的差异。

这一对“多元文化”的理解,后来随着对现代化理论的批判而发生了较大变化。

现代化理论风行一时,但在20世纪六七十年代以后,虽然世界各国社会政治经济都有了不同程度的发展,西方发达国家更是先行实现了现代化或高度现代化,人们却发现,现代化程度的提高,并未促使文化像经济一样出现一体化或者说国际化的趋势;相反,它日趋多样化、复杂化。不仅先前原有的文化差别未能因现代化而缩小,而且又出现了新的文化差别;不仅各种亚文化未能归于社会主流文化,而且还出现了各种各样的“反文化”;不仅个体未完全归属于某一群体文化,而且个体因参与不同的社会活动,而将不同的文化共存于自身。文化多元的态势日渐明显。在这种情况下,现代化理论遂遭致怀疑和批判。

作为现代化理论对立面的后现代理论,对多元文化作出了自己的阐释。在后现代理论看来,现代社会已进入了后现代时期,累积、处理、发展知

识的方式以及人类求知的手段都有了革命性的改变(如由印刷术改进到电脑处理),所有的观念、意义和价值都可以从过去的固定结构体中解构出来,自由漂流重组为多种多样的文化形态。他们否认欧洲传统的参照作用,强调各地区文化差异的合理性,提出把各地区人们控制生活的能力还给他们自己。在他们的推动下,多元文化的含义开始扩大化。不但殖民地国家存在着统治文化与被统治文化的分野,世界上的其他国家同样也存在这种文化差异。可以说,几乎任何一个国家都存在着多元文化;并且,价值体系、思想观念上的差异也不只是在民族间才存在,在各社会阶层、地域之间、年龄之间、性别之间、群体之间和宗教之间等同样也存在着。

在此以后,“多元文化”的含义开始由仅关注宏观层面——种族、民族差异,逐渐进展到涵盖微观层面——价值规范等的差异,开始越来越多地与“文化”自身的含义相对应。也就是说,多元文化指的是人类群体之间价值规范、思想观念乃至行为方式上的差异。

## (二)文化多元论

随着对多元文化的重视,文化多元论作为一种文化理论萌生,并受到人们的关注。文化多元论从其发展历程上看,大体可分为古典的文化多元论和现代的文化多元论。

古典的文化多元论以美国的“人类学之父”弗朗兹·博厄斯(Frans Boas)等人的文化相对论为基础,认为每一种社会文化都有自己的特色,有自己存在的合理性,文化之间没有优劣之分、好坏之别;不同的社会群体代表不同的社会文化,这种文化间的差异会始终存在,每个人都应该尊重这种文化之间的差异。现代文化多元论并不同意古典文化多元论

提出的各种文化保持不变的说法,认为任何一个群体的文化都随时在变迁,也随时在吸取其他文化。这样,文化本身才会不断创新和进步。但即使如此,文化还是基本上保持自己的特质,并不能完全为其他文化同化。古典的文化多元论和现代的文化多元论也被称为“共存的文化多元论”和“合作的文化多元论”。前者要求对不同文化基本持不干预的态度,要容忍、尊重不同文化,并且要尽力维护这些文化;后者在承认文化间相互独立的同时,要求基于共同的利益而互相协作,以便达成单一群体无法达到的目的,在这一过程中,群体间会增进相互的依赖性。

由于对文化多元论持有不同观点,所以对它所作出的界定也有着一定差异。美国有学者注意到,以往的研究主要是从两种含义上使用“文化多元论”这一术语的。一是描述性定义,即纯粹描述群体间政治、宗教、种族、民族、地理、年龄等共存的特征,这些群体生活在一起,使得社会系统得以有效运行和维持;二是混合性定义,即这一术语不仅传输描述性信息,而且也有评价的成分在内。<sup>1</sup> 总体而言,文化多元论强调的是尊重文化间的差异,接受不同的文化和群体,注重促进个人与社会在文化诸方面的沟通与联系。

文化多元论从其注重文化多样性的角度出发,尤其关注文化的传递和社会学习。由于这种理论认为各社会群体将自己的文化传递给下一代主要是在学校、家庭和社会中进行的,所以他们鼓励教师指导儿童从多元文化社会中获取所属社会群体的价值和信念,使学生在保留各文化自主性的同时,关注和尊重其他文化,并且借助社会行动建立自己的文化模式。可以说,这种理论主张是将多元文化导入教育领域的前提,也是实施

1. Raywid, M. A., ed., *Philosophy of Education*, 1972, p. 68.

多元文化教育的重要理论基础。

## 二、中国社会转型与多元文化时代的到来

当今中国社会正经历着一次前所未有的全面、强烈而深刻的社会转型。社会全面转型期的社会变化与发展带有许多社会转型的特点,有众多不可控因素存在,而且会不断产生超出既定社会控制视野的社会现象和社会问题,因此具有比非转型时期更多的复杂性和艰巨性。

这种转型从根本上说是从传统社会向现代社会的转变。至少体现在这样几个方面:

第一,依附型社会向自主型社会转型。传统社会是以家庭控制为基础和基本运作机制的伦理社会,社会控制基本上依附于家庭,某一社会控制体系瓦解的重要根苗往往起源于家庭控制的无力。现代社会控制则是一种自主型的强调个体充分发展的社会控制,个体对血缘群体和地缘群体的依附性逐渐减弱,社会控制的运行机制所依赖的组织控制也表现出一定的局限性,社会控制空间日益复杂化、多样化、个性化。

第二,封闭型社会向开放型社会转型。传统社会视野局限于居住空间和活动空间的封闭圈层中,固守传统社会的价值传播体系,依赖狭隘的人际关系和社会联系来实现社会控制的功能。一旦封闭的环境、条件被打破,新鲜的空气必然要求传统社会控制与外界进行各种控制能量、方式的交换,不断扩大生存、生活空间及空间中活动主体的相互关系。这样,控制观念和方式为适应开放性、全球化社会关系的需求,必然从封闭型的社会向开放型的社会转变。

第三,强调稳定型的社会向强调发展型的社会转型。传统社会是一个节奏缓慢、缺少变异的社会,整个社会的存在方式安于现状,缺乏革新和创造精神,强调稳定而忽视发展。但现代社会人们的生存方式和价值观念不是以守旧而是以求新为价值取向,发展是种常态,而稳定也被界定为发展中的稳定。僵化的静止的稳定反而被认为是异态,是发展型社会的阻碍力量。这可以说是当代中国社会转型的典型特点。

第四,非竞争型社会向竞争型社会转型。传统社会不能说不存在竞争型的社会控制机制,如科举制、奖励军功等,不过这些社会竞争的范围及其规则受到很大限制,社会竞争的结果也从属于僵化、封闭的社会控制目的,所以仍可归属于非竞争型社会控制范畴。而竞争型的社会控制则强调通过竞争规则来释放社会能量、缓和社会矛盾,而不是对社会积聚的社会能量严加约束;强调通过强化竞争的秩序和竞争的公平性、公正性来使社会冲突制度化、规范化。中国选择市场经济的艰难历程实质上就是从非竞争型社会控制向竞争型社会控制转型的过程。

这种社会转型打破了文化上原有的“坚冰”状态,使人们的价值观念之间的差异日益加大。不同的人在不同的价值选择上,差异性远远大于一致性。社会学界的一些研究者经过调查指出,现在至少存在着三种价值判断体系:原有的、不定的、新生的。<sup>1</sup>可以说,社会和文化的转型,为不同价值体系的对立提供了条件,表现在价值评判体系上,则是原有的传统价值评判体系不断受到新生的价值评判的挑战,不符合社会转型的那部分价值评判逐渐地被新生的价值评判所取代,原有价值评判体系在社会转型

1. 郑杭生等:《当代中国价值判断体系的转型》,《社会学研究》1995年第5期。



中逐渐被重组、更新,这一体系的原有社会控制功能在不断地被削弱,多样化的价值判断的格局已经形成。

同时,转型期的社会发展具有一种模糊性和弥散性,人们对社会未来发展的预见能力降低,许多事物都是在不断探索中逐渐清晰起来的,可以说不确定性大于确定性。在这种状态下,文化形态的不确定性会加强,而且青少年文化会成为一支重要的文化力量存在于社会文化之中。作为这种文化多样性的一个例证,就是当今青少年在不确定性中对确定的“星座”文化的迷恋。青少年作为身心尚不完全成熟的社会群体,特别急于模仿社会上或自己周围的人群中那些正在流行的生活方式、行为方式,以求得社会的认同,适应迅速变化的社会生活,获得安全感,从而达到心理上的平衡。青少年的从众性,即“求同于人”的心理,是青少年时尚流行的重要的心理特征之一。与此同时,青少年的未确定性也决定了他们这一群体要追求确定的东西。这一群体的特点是:学生的地位是临时的,他们对新事物好奇,心理发展还不成熟,前途未卜、未来空白,在社会上还没有一个稳定的地位。这样的特征就决定了他们对待“星座”文化的态度。由于中国没有一个像在西方国家那样占统治地位的宗教,而青少年的心理正处在一个需要引导的时期,其社会地位的临时性决定了他们处在“角色混淆”的阶段,对自身和社会充满了各个方面的困惑,所以,他们需要确定性的东西,而“星座预测”则正好符合了他们在这个时期的特殊的心理需求。康德曾经说过:“我一定要给信仰留一块地盘。”这种心理上的需求是人人都会有的,只是在社会转型时期这一矛盾冲突显得愈益激烈。

从目前我国社会发展的趋向上来看,文化的多元化可以说是大势所趋,下列因素的存在,为这种文化的多元奠定了根基: